

JBL PowerUp – Wireless-Lautsprecher mit Ladefunktion für Nokia, MD-100W

Ausgabe 1.2

Inhalt**Informationen zum Lautsprecher** 3**Informationen zu Qi** 3**Informationen zu Bluetooth
Verbindungen** 4**Tasten und Komponenten** 5**Einschalten des Lautsprechers** 6**Koppeln des Geräts** 7Koppeln und Herstellen einer
Verbindung 7Koppeln des Lautsprechers mithilfe
von NFC 7Manuelles Koppeln des
Lautsprechers 8

Trennen der Kopplungen 8

Musikwiedergabe 9**Kabelloses Laden eines anderen
Geräts** 10**Herstellen einer Verbindung mit
einem anderen Gerät, während Sie
unterwegs sind** 11**Support** 11**Produkt- und Sicherheitshinweise** 11

Informationen zum Lautsprecher

Mit dem Nokia MD-100W Wireless-Lautsprecher können Sie Ihre Musik auf Ihrem Mobiltelefon oder einem anderen kompatiblen Gerät, z. B. ein Musik-Player, in hoher Audioqualität genießen. Sie können den Lautsprecher ohne Unterbrechung der Musikwiedergabe an ein anderes Gerät anschließen. Außerdem können Sie das Gerät auch mit einem Standard-Audiokabel (3,5 mm) an den Audioausgang des Lautsprechers anschließen. Der Lautsprecher wird mit einem Audiokabel geliefert.

Der Nokia MD-100W Wireless-Lautsprecher kann auch als kabelloses Ladegerät genutzt werden. Um ein Qi-kompatibles Gerät zu laden, legen Sie es oben auf den Lautsprecher auf den Bereich zum kabellosen Aufladen.

⚠ Warnung:

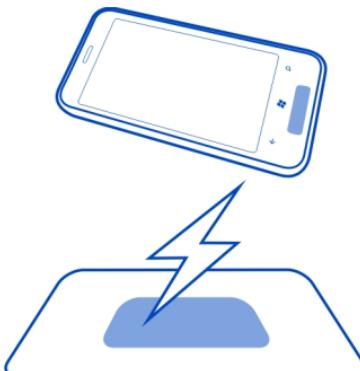
Dieses Produkt kann Kleinteile enthalten. Halten Sie diese außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern.

Teile des Produkts sind magnetisch. Deshalb werden Metallgegenstände unter Umständen von dem Produkt magnetisch angezogen. Bringen Sie keine Kreditkarten oder andere magnetische Datenträger in die Nähe des Produkts, da auf diesen enthaltene Daten hierdurch gelöscht werden können.

Die Produktoberfläche ist nickelfrei.

Informationen zu Qi

Qi ist ein internationaler Standard, der das kabellose Laden Ihres Geräts ermöglicht. Bei einem Qi-kompatiblen Gerät brauchen Sie keine Kabel anschließen. Legen Sie Ihr Gerät einfach auf die Aufladeoberfläche.

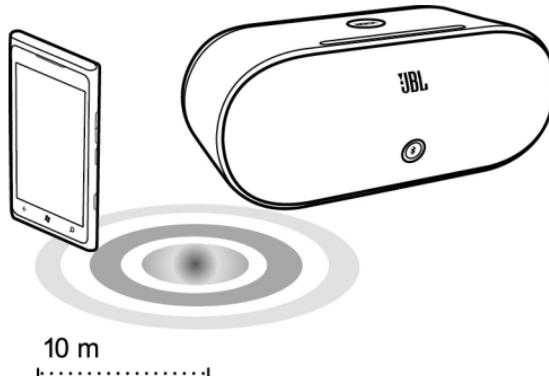


Qi funktioniert mit magnetischer Induktion und ist derzeit für Geräte vorgesehen, die einen maximalen Energiebedarf von 5 Watt aufweisen, z. B. Mobiltelefone. Die Qi-Ladegeräte und -Geräte verwenden dieselbe Frequenz, daher ist jedes Qi-Gerät oder -Ladegerät unabhängig vom Hersteller oder der Marke kompatibel, so lange sich ihre aktiven Bereiche berühren können. Weitere Informationen finden Sie in den Bedienungsanleitungen der jeweiligen Geräte.

Informationen zu Bluetooth Verbindungen

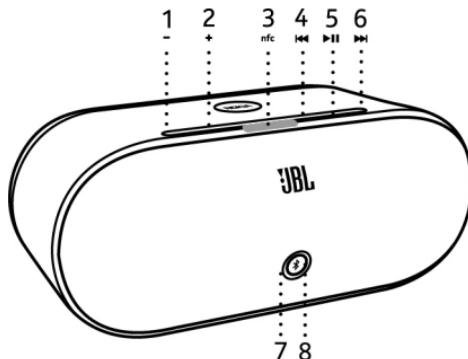
Über Bluetooth können Sie kabellose Verbindungen mit anderen kompatiblen Geräten herstellen, z. B. Mobiltelefonen.

Die Geräte müssen sich nicht in direkter Sichtlinie zueinander befinden, dürfen aber höchstens 10 Meter voneinander entfernt sein. Hindernisse wie Wände oder andere elektronische Geräte können sich störend auf die Verbindung auswirken.

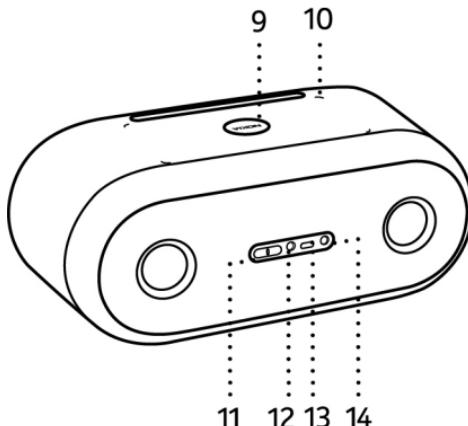


Dieses Gerät entspricht der Bluetooth Spezifikation 2.1 + EDR . Folgende Profile werden unterstützt: A2DP und AVRCP . Erkundigen Sie sich bei den Herstellern anderer Geräte über deren Kompatibilität mit diesem Gerät.

Tasten und Komponenten



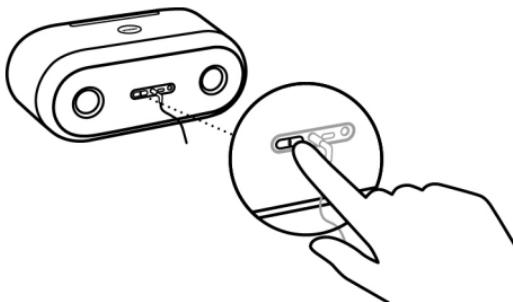
- 1 Leiser-Taste
- 2 Lauter-Taste
- 3 NFC-Bereich
- 4 Zum vorherigen Titel springen
- 5 Wiedergabe- oder Pause-Taste
- 6 Zum nächsten Titel springen
- 7 Statusanzeige für Akkuladung und Bluetooth Funktion
- 8 Bluetooth Taste



- 9 Bereich zum kabellosen Aufladen
- 10 Ladekontrollanzeigen für das kabellose Aufladen

- 11 Ein-/Aus-Schalter
- 12 Netzteilanschluss
- 13 Serviceanschluss
- 14 Audioausgang (3,5 mm)

Einschalten des Lautsprechers



- 1 Schließen Sie das Netzkabel an den entsprechenden Anschluss am Lautsprecher an.
- 2 Stecken Sie das andere Ende des Netzkabels in das Netzteil an.
- 3 Schließen Sie das Netzteil an eine Netzsteckdose an.
- 4 Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter.

Wenn Sie Ihren Lautsprecher noch nie mit einem Gerät gekoppelt haben oder wenn Sie die Kopplungen getrennt haben, wird der Kopplungsmodus beim Einschalten des Lautsprechers automatisch aktiviert und die Bluetooth Statusanzeige beginnt, langsam zu blinken.

Wenn Sie den Lautsprecher bereits mit einem oder mehreren Geräten gekoppelt haben, stellt der Lautsprecher mit dem Gerät eine Verbindung her, mit dem er zuletzt verwendet wurde.

Wenn der Lautsprecher nicht mit einem Gerät verbunden ist oder keine Audioübertragung oder andere Aktivität innerhalb von 30 Minuten stattfindet, kehrt der Lautsprecher zur Ausgangsanzeige zurück und sämtliche Statusanzeigen schalten sich aus.

Koppeln des Geräts

Koppeln und Herstellen einer Verbindung

Bevor Sie den Lautsprecher zum ersten Mal mit einem Mobiltelefon oder einem anderen Gerät verwenden, müssen Sie den Lautsprecher mit dem Mobiltelefon bzw. Gerät koppeln und eine Verbindung herstellen.

Sie können den Lautsprecher nur jeweils mit einem Gerät verbinden, unterwegs aber können Sie eine Verbindung mit einem anderen Gerät herstellen.

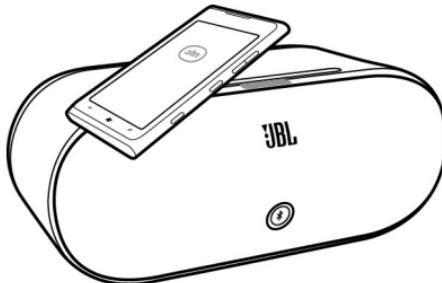
Wenn der Lautsprecher verbunden ist, leuchtet die Bluetooth Statusanzeige blau.

Wenn das verbundene Gerät die Bluetooth Reichweite verlässt, versucht der Lautsprecher drei Minuten lang, die Verbindung wiederherzustellen. Wenn sich das Gerät wieder innerhalb der Reichweite befindet, stellt der Lautsprecher automatisch eine Verbindung her.

Außerdem können Sie das Gerät auch mit einem Standard-Audiokabel (3,5 mm) an den Audioausgang des Lautsprechers anschließen. Wenn Sie den Lautsprecher über ein Kabel an das Gerät anschließen, wird die Bluetooth Funktion automatisch ausgeschaltet und die Bluetooth Statusanzeige leuchtet weiß.

Koppeln des Lautsprechers mithilfe von NFC

Mithilfe von NFC (Near Field Communication) können Sie den Lautsprecher auf einfache Weise mit dem kompatiblen Gerät koppeln und verbinden.

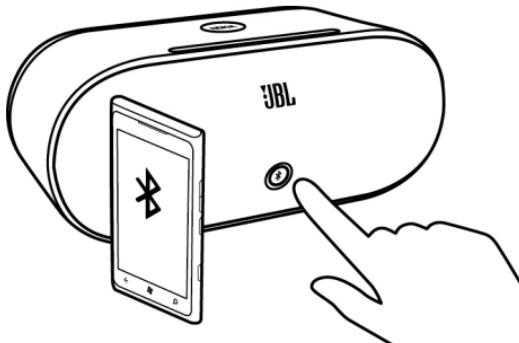


Wenn Ihr Gerät NFC unterstützt, schalten Sie zuerst die NFC-Funktion ein und berühren Sie dann den NFC-Bereich des Lautsprechers mit dem NFC-Bereich des Geräts. Der Lautsprecher stellt automatisch eine Verbindung zu Ihrem Gerät her. Unter Umständen fordern einige Geräte eine Bestätigung beim Herstellen der Verbindung an. Weitere Informationen zu NFC finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Geräts.

Wenn Ihr Gerät die NFC-Funktion nicht unterstützt, koppeln Sie den Lautsprecher manuell.

Manuelles Koppeln des Lautsprechers

Sie können Ihren Lautsprecher manuell über die Bluetooth Funktion koppeln.



- 1 Schalten Sie den Lautsprecher und Ihr Mobiltelefon bzw. ein anderes kompatibles Gerät ein.
- 2 Wenn Sie den Lautsprecher bereits zu einem früheren Zeitpunkt mit einem anderen Gerät gekoppelt haben, halten Sie ⚡ zwei Sekunden lang gedrückt.
- 3 Schalten Sie innerhalb von drei Minuten die Bluetooth Funktion auf Ihrem Mobiltelefon ein und starten Sie die Suche nach Bluetooth Geräten. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons.
- 4 Wählen Sie auf Ihrem Mobiltelefon den Lautsprecher aus der Liste der gefundenen Geräte aus.
- 5 Geben Sie den Passcode **0000** ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Trennen der Kopplungen

Sie können alle mit dem Lautsprecher gekoppelten Geräte entfernen.

Schalten Sie den Lautsprecher aus und halten Sie — und den Ein-/Aus-Schalter fünf Sekunden lang gedrückt. Die weiße und rote Statusanzeige leuchten abwechselnd.

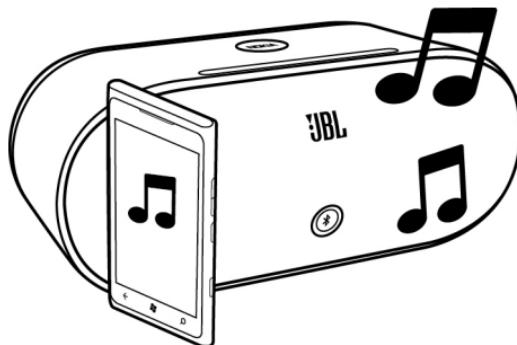
Wenn Sie — und die Ein-/Aus-Taste gedrückt halten, werden ebenfalls die Werkseinstellungen Ihres Lautsprechers wiederhergestellt.

Nachdem Sie die Kopplungen getrennt haben, müssen Sie den Lautsprecher koppeln, bevor Sie ihn wieder verwenden können. Wenn Sie den Lautsprecher einschalten, wird der Kopplungsmodus automatisch eingeschaltet.

Wenn die Liste der mit dem Lautsprecher gekoppelten Geräte gelöscht wird, löschen Sie auch die Kopplung auf Ihrem Gerät, bevor Sie erneut eine Kopplung vornehmen.

Musikwiedergabe

Während die Musik auf Ihrem Mobiltelefon wiedergeben wird, können Sie die Musikwiedergabe auch über Ihren Lautsprecher steuern.



Wiedergabe eines Songs

Wählen Sie einen Song aus der Liste im Musik-Player aus und drücken Sie ►||, um die Wiedergabe zu starten, zu unterbrechen oder fortzusetzen.

Geht ein Anruf ein oder möchten Sie einen Anruf tätigen, während Sie Musik hören, wird die Wiedergabe der Musik angehalten.

Wiedergeben des nächsten Songs

Drücken Sie ►►|.

Wiedergeben des vorherigen Songs

Drücken Sie die |◀.

Einstellen der Lautstärke

Drücken Sie + oder -.

Stummschalten der Musik

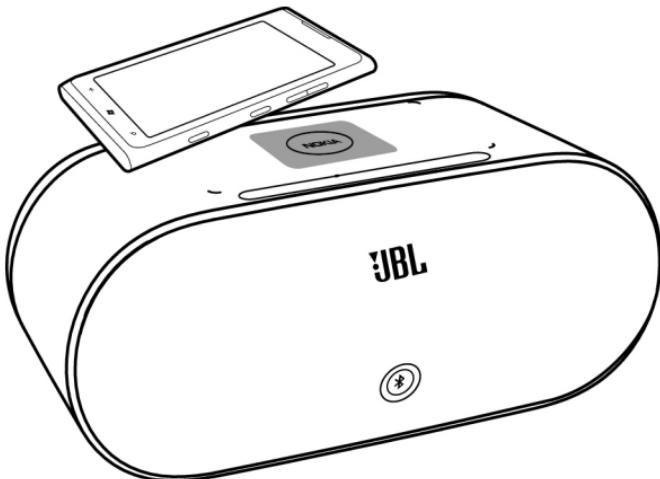
Drücken Sie gleichzeitig + und -.

Wiedereinschalten der Musik

Drücken Sie entweder + der - bzw. beide Tasten gleichzeitig.

⚠ Warnung:

Wenn Sie Ihr Gehör ständig großer Lautstärke aussetzen, kann es geschädigt werden. Genießen Sie Musik in mäßiger Lautstärke.

Kabelloses Laden eines anderen Geräts

Legen Sie Ihr Mobiltelefon oder ein anderes kompatibles Gerät oben auf den Lautsprecher auf den Bereich zum kabellosen Aufladen. Die Ladekontrollanzeige leuchtet weiß und blinkt während des Ladevorgangs. Passen Sie die Lage Ihres Mobiltelefons an, wenn die Ladekontrollanzeige schnell blinkt. Wenn der Akku vollständig geladen, schaltet sich die Statusanzeige aus.

Sie können beim Laden Musik hören. Aber achten Sie darauf, dass die Musik nicht zu laut ist, denn durch Vibrationen kann das Mobiltelefon vom Lautsprecher fallen.

Es ist normal, dass der Lautsprecher und das Mobiltelefon bei diesem Vorgang warm werden. Sie können auch noch wärmer werden, wenn Sie das Mobiltelefon beim Laden verwenden, z. B. zum Streamen von Musik. Der Lautsprecher schaltet sich automatisch aus, falls er zu warm wird. Warten Sie in diesem Fall fünf Minuten und wiederholen Sie dann den Vorgang.

Legen Sie keine anderen Gegenstände auf den Lautsprecher. Wenn sich neben Ihrem Mobiltelefon andere Gegenstände auf dem Lautsprecher befinden, lädt der Lautsprecher nicht und die Ladekontrollanzeige beginnt schnell zu blinken.

Herstellen einer Verbindung mit einem anderen Gerät, während Sie unterwegs sind

Wechseln Sie sich mit Ihren Freunden bei der Wiedergabe Ihrer Musik ab. Sie können das verbundene Gerät unterwegs ohne Unterbrechung der Musik austauschen.

- 1 Während die Musik auf Ihrem verbundenen Gerät wiedergegeben wird, halten Sie ⏪ zwei Sekunden lang gedrückt.
- 2 Koppeln und verbinden Sie den Lautsprecher mit einem anderen Gerät. Die Musikwiedergabe wird fortgesetzt, bis die Kopplung abgeschlossen ist.
- 3 Geben Sie die Musik auf dem soeben verbundenen Gerät wieder.

Support

Wenn Sie mehr über die Verwendung Ihres Mobiltelefons erfahren möchten oder sich hinsichtlich der Bedienung unsicher sind, lesen Sie die Bedienungsanleitung gründlich durch.

Falls Sie ein Problem haben, stellen Sie die Werkseinstellungen wieder her.

Wenn sich das Problem nicht beheben lässt, wenden Sie sich wegen Reparaturmöglichkeiten an Nokia.

Produkt- und Sicherheitshinweise

Pflege Ihres Geräts

Behandeln Sie Ihr Gerät, das Ladegerät und das Zubehör mit Sorgfalt. Die folgenden Empfehlungen helfen Ihnen, Ihre Garantie- und Gewährleistungsansprüche zu wahren.

- Bewahren Sie das Gerät trocken auf. In Niederschlägen, Feuchtigkeit und allen Arten von Flüssigkeiten und Nässe können Mineralien enthalten sein, die elektronische Schaltkreise korrodieren lassen. Wenn Ihr Mobiltelefon nass wird, lassen Sie es vor der erneuten Verwendung trocknen.
- Benutzen Sie das Ladegerät nur für den vorgesehenen Zweck. Die unsachgemäße Verwendung oder die Verwendung nicht kompatibler Ladegeräte kann zu Bränden, Explosions oder anderen Gefahren führen. Benutzen Sie keine beschädigten Ladegeräte. Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien.
- Versuchen Sie nicht, ein Gerät aufzuladen, dessen Akkufach beschädigt, zerbrochen oder geöffnet ist bzw. ein Gerät, das nicht mit Qi kompatibel ist.
- Bewahren Sie das Mobiltelefon nicht bei hohen Temperaturen auf. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer des Mobiltelefons verkürzen und bestimmte Kunststoffe verformen oder zum Schmelzen bringen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen.
- Unbefugte Änderungen könnten das Gerät beschädigen und gegen die für Funkgeräte geltenden Vorschriften verstößen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, setzen Sie es keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie es nicht.
- Reinigen Sie die Geräteoberfläche nur mit einem weichen, sauberen, trockenen Tuch.

Wiederverwertung

Geben Sie gebrauchte elektronische Produkte, Batterien, Akkus und Verpackungsmaterial stets bei den zuständigen Sammelstellen ab. Auf diese Weise vermeiden Sie die unkontrollierte Müllentsorgung und fördern die Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen.

Symbol der durchstrichenen Abfalltonne auf Rädern



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern, das auf dem Produkt, auf dem Akku, in der Dokumentation oder auf dem Verpackungsmaterial zu finden ist, bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte, Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden müssen. Diese Vorschrift gilt in der Europäischen Union. Entsorgen Sie diese Produkte nicht über den unsortierten Hausmüll. Weitere Informationen zum Umweltschutz finden Sie in der Umwelterklärung (Eco Profile) zum Produkt unter www.nokia.com/ecoprofile.

Zusätzliche Sicherheitshinweise

Implantierte medizinische Geräte

Hersteller medizinischer Geräte empfehlen einen Mindestabstand von 15,3 Zentimeter (6 Zoll) zwischen Funkgeräten und implantierten medizinischen Geräten wie z. B. Herzschrittmachern oder implantierten Cardioverttern/Defibrillatoren, um eine mögliche Störung des medizinischen Geräts zu vermeiden. Personen, die Geräte dieser Art verwenden,

- müssen immer einen Abstand von 15,3 Zentimeter (6 Zoll) zwischen medizinischem Gerät und Funkgerät einhalten,
- dürfen das Gerät nicht in der Brusttasche aufbewahren,
- Schalten Sie das Mobiltelefon aus, wenn Sie Grund zu der Vermutung haben, dass es zu einer Störung gekommen ist.
- müssen die Anweisungen des Herstellers für das implantierte medizinische Gerät befolgen.

Wenn Sie Fragen hinsichtlich der Verwendung des Funkgeräts zusammen mit einem implantierten medizinischen Gerät haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

Copyright und andere Hinweise

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE1588

Hiermit erklärt NOKIA CORPORATION, dass sich das Produkt MD-100W in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter <http://www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity>.

© 2012 Nokia. Alle Rechte vorbehalten.

Nokia, Nokia Connecting People und das Nokia Original Accessories-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Nokia Corporation.

Die vollständige oder teilweise Reproduktion, Übertragung, Verbreitung oder Speicherung der Inhalte dieses Dokuments in jeglicher Form ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Nokia verboten. Nokia verfolgt eine Strategie der kontinuierlichen Entwicklung. Nokia behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung an jedem der in dieser Dokumentation beschriebenen Produkte Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen.

The 'Qi' symbol is a trademark of the Wireless Power Consortium

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Nokia is under license.

In dem nach geltendem Recht größtmöglichen Umfang sind Nokia oder seine Lizenzgeber unter keinen Umständen verantwortlich für jedweden Verlust von Daten oder Einkünften oder für jedwede besonderen, beiläufigen, Folge- oder mittelbaren Schäden, wie auch immer diese verursacht worden sind.

Der Inhalt dieses Dokuments wird so präsentiert, wie er aktuell vorliegt. Soweit nicht durch das anwendbare Recht vorgeschrieben, wird weder ausdrücklich noch konkluident irgendeine Garantie oder Gewährleistung für die Richtigkeit, Verlässlichkeit oder den Inhalt dieses Dokuments übernommen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Marktauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck. Nokia behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen.

Die Verfügbarkeit von Produkten kann je nach Region unterschiedlich sein. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Nokia Händler. Dieses Mobiltelefon kann Komponenten, Technik oder Software enthalten, die den Exportgesetzen und -bestimmungen der USA oder anderer Länder unterliegen. Eine gesetzeswidrige Abweichung ist untersagt.

HINWEIS ZU FCC/INDUSTRY CANADA

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen von Teil 15 der FCC-Regeln und die von der Industry Canada-Lizenz ausgenommenen RSS-Standards. Der Betrieb ist nur zulässig, wenn die folgenden beiden Bedingungen erfüllt sind: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen erzeugen und (2) Dieses Gerät muss empfangene Interferenzen aufnehmen, auch wenn diese zu Betriebsstörungen führen können. Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Nokia genehmigt wurden, könnten die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb dieses Geräts aufheben.

Einweisung: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B (siehe Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen). Diese Grenzen wurden eingerichtet, um einen ausreichenden Schutz gegen Interferenzen zu bieten, wenn das Gerät in einem Wohnbereich betrieben wird. Das Gerät erzeugt und verwendet hochfrequente Schwingungen und kann sie ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen des Herstellers installiert und betrieben wird, können Störungen im Radio- und Fernsehempfang auftreten. In Ausnahmefällen können bestimmte Installationen aber dennoch Störungen verursachen. Sollte dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollten Sie versuchen, diese Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in eine andere Steckdose, sodass Gerät und Empfänger an verschiedene Stromkreise angeschlossen sind.
- Lassen Sie sich durch den Händler oder durch einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker beraten.

Einweisung: FCC-Erklärung zur Strahlenbelastung: Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten zur Abschirmung von elektromagnetischer Strahlung in Umgebungen, für die keine speziellen Vorschriften gelten. Dieses Sendegerät darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sendegerät aufgestellt oder betrieben werden.